



★ ទទួលបានសំណើប្រជាមតិ លេខ 33 ★

អ្នកតស៊ូមតិរបស់អ្នកប្រើប្រាស់យល់ស្រប៖ បោះឆ្នោត ទេ លើសំណើប្រជាមតិ លេខ 33 — វាគឺជាលក្ខណៈប្រសើរឡើងរបស់ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង ដែលធ្វើឲ្យគេ យល់ខុស ដើម្បីបង្កើនអត្រាធានារ៉ាប់រងយានយន្ត សម្រាប់អ្នកបើកបរដែលមានការ ទទួលខុសត្រូវនៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។

ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងឈ្មោះ Mercury Insurance បានចំណាយ \$16 លានដុល្លារ ទៅលើការផ្តួចផ្តើមស្រដៀងគ្នានេះកាលពីឆ្នាំ 2010។ ពលរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាបានច្រាន ចោលការផ្តួចផ្តើមនេះ។

ឥឡូវនេះ ពួកគេធ្វើរឿងនេះម្តងទៀតហើយ។ ប្រធានក្រុមហ៊ុន Mercury Insurance ដែលជាមហាសេដ្ឋី George Joseph បានចំណាយ \$8 លានដុល្លារ ហើយ ដើម្បីផ្តល់ ថវិកាដល់សំណើប្រជាមតិលេខ 33។ តើពេលណាជាលើកចុងក្រោយ ដែលមហាសេដ្ឋី ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងមួយបានចំណាយធនធានដើម្បីសន្សំសំចៃប្រាក់ របស់អ្នក?

សំណើប្រជាមតិលេខ 33 ជាការពិន័យយ៉ាងអយុត្តិធម៌ចំពោះអ្នកដែលបានលប់បើក បរ ដោយមានមូលហេតុត្រឹមត្រូវ ប៉ុន្តែឥឡូវត្រូវការសេវាធានារ៉ាប់រងមកវិញ។ យោង តាមសេចក្តីសង្ខេបជាផ្លូវការរបស់អគ្គនាយកដ្ឋាន សំណើប្រជាមតិលេខ 33 “និងអនុញ្ញាត ឲ្យក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងបង្កើនថ្លៃធានារ៉ាប់រង” - សូម្បីតែចំពោះអ្នកបើកបរយានយន្ត ដែលមានប្រវត្តិបើកបរល្អតែខ្លះក៏ដោយ។

សំណើប្រជាមតិលេខ 33 គឺជាការផ្តួចផ្តើមប្រកបដោយពាក្យពេចន៍ដ៏ធំធេង ដែល បាននិយាយអំពីរឿងមួយ ហើយធ្វើរឿងមួយផ្សេងទៀត។ សូមប្រយ័ត្ន៖ ក្រុមហ៊ុនធានា រ៉ាប់រងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា បានថ្លែងអំពីគ្រោងការណ៍ឈ្មោះ “ការបញ្ជូនតម្លៃចំពោះការគ្រប ដណ្តប់ជាបន្ត” ថា “នឹងនាំមកនូវការយកចិត្តទុកដាក់” សម្រាប់អ្នកបើកបរនៅរដ្ឋកាលី ហ្វ័រញ៉ាជាច្រើននាក់។ ហេតុដូច្នេះហើយ ទើបសហជីពអ្នកប្រើប្រាស់ ដែលជាអង្គការ គោលនយោបាយ និងការតស៊ូមតិរបស់ពលរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា បានដទៃសន្សំ និង សំណើប្រជាមតិលេខ 33។

សំណើប្រជាមតិលេខ 33 បង្កើនអត្រាធានារ៉ាប់រងសម្រាប់និស្សិតដែលរៀនចប់ មហាវិទ្យាល័យ ដែលបច្ចុប្បន្នត្រូវការបើកបរដើម្បីធ្វើការងារថ្មីមួយ។

សំណើប្រជាមតិលេខ 33 បង្កើនអត្រាធានារ៉ាប់រងសម្រាប់ប្រជាពលរដ្ឋដែលបាន បោះបង់ចោលការគ្របដណ្តប់របស់ខ្លួន ខណៈពេលជាសះស្បើយពីជំងឺ ឬរូសធុនធ្ងន់ ដែលធ្វើឲ្យពួកគេមិនអាចបើកបរបាន។

សំណើប្រជាមតិលេខ 33 ធ្វើអនិយ័តកម្មដល់ខុស្សាកម្មធានារ៉ាប់រង ដោយធ្វើឲ្យ ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងធំៗមានការទទួលខុសត្រូវកាន់តែតិចជាងមុន - ដែលជាមូលហេតុ បណ្តាលឲ្យវិធានការនេះត្រូវបានខុបត្រួតថវិកា 99% ដោយមហាសេដ្ឋីក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់ រងម្នាក់ ដែលក្រុមហ៊ុនរបស់គាត់ឈ្មោះ Mercury Insurance មានប្រវត្តិ យកប្រាក់ពីអ្នក ប្រើប្រាស់ច្រើនហួសហេតុ។ ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាបាន ថ្លែងថា ក្រុមហ៊ុន Mercury មាន “កិត្តិស័យដែលសមនឹងទទួលបានចំពោះការរំលោភលើអ្នកប្រើប្រាស់របស់ ខ្លួននិងការរំលោភច្បាប់ជាអន្តរជាតិមានការអួតអាងនិងព្រងើយកន្តើយ”។ បោះឆ្នោត ទេ លើសំណើប្រជាមតិលេខ 33 វាជាការពិន័យដល់អ្នកបើកបរដែលមានការទទួលខុសត្រូវដ៏

លមិនត្រូវការសេវាធានារ៉ាប់រងយានយន្ត កាលពីអតីតកាល។

សំណើប្រជាមតិលេខ 33 អនុញ្ញាតឲ្យក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងយកថ្លៃកាន់តែខ្ពស់កប់ ពពក ពីអ្នកប្រើប្រាស់ដែលមានប្រវត្តិ បើកបរល្អតែខ្លះ ក៏ព្រោះតែពួកគេមិនបានទិញ សេវាធានារ៉ាប់រងយានយន្តពេលខ្លះ ក្នុងរយៈពេលប្រាំឆ្នាំកន្លងមកប៉ុណ្ណោះ។ អ្នកបើក បរត្រូវតែបង់ការផាកពិន័យដ៏អយុត្តិធម៌នេះ ទោះបីជាកាលពីមុនពួកគេគ្មានរថយន្ត ឬមិនត្រូវការសេវាធានារ៉ាប់រងក៏ដោយ។ បោះឆ្នោត ទេ លើសំណើប្រជាមតិលេខ 33 វាប៉ះពាល់ដល់គ្រួសារលំដាប់មធ្យមរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។

ក្នុងបណ្តាជំនាញទូទៅ ដែលការយកចិត្តទុកដាក់របស់សំណើប្រជាមតិលេខ 33 ជាមួយស្របច្បាប់ ជាលទ្ធផលគឺការបង់ប្រាក់បុព្វលាភរ៉ាប់រងកាន់តែខ្ពស់ជាងមុន៖

- ពលរដ្ឋនៅ Texas អាចបង់ 61% បន្ថែមទៀត។
- ពលរដ្ឋនៅ Nevada អាចបង់ 79% បន្ថែមទៀត។
- ពលរដ្ឋនៅ Florida អាចបង់ 103% បន្ថែមទៀត។

បោះឆ្នោត ទេ លើសំណើប្រជាមតិលេខ 33 វាធ្វើឲ្យមានការកាន់តែច្រើននូវអ្នកបើកបរ គ្មានការធានារ៉ាប់រង ធ្វើឲ្យយើងទាំងអស់គ្នាត្រូវចំណាយប្រាក់កាន់តែច្រើន។

យោងតាមក្រសួងធានារ៉ាប់រងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ការផាកពិន័យហិរញ្ញវត្ថុ ដែលក្រុម ហ៊ុនធានារ៉ាប់រងចង់ឲ្យបង់ “បង្កឥទ្ធិពល ប្រជាពលរដ្ឋ” មិនឲ្យទិញសេវាធានារ៉ាប់រង ដែលអាចបន្ថែមទៅលើចំនួននៃអ្នកបើកបរទោចក្រយានយន្តដែលគ្មានការធានារ៉ាប់រង ហើយចុងក្រោយធ្វើឲ្យបាត់បង់ថ្លៃគ្របដណ្តប់អ្នកបើកបរទោចក្រយានយន្តដែលគ្មាន ការធានារ៉ាប់រងសម្រាប់រាល់អ្នកមានការធានារ៉ាប់រង។

មានអ្នកបើកបរគ្មានការធានារ៉ាប់រងកាន់តែច្រើន ធ្វើឲ្យប៉ះពាល់ដល់អ្នកបង់ពន្ធ និងរដ្ឋ។ បោះឆ្នោត ទេ លើសំណើប្រជាមតិលេខ 33 ៖

ពលរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាបានច្រានចោល សំណើច្បាប់ដែលស្នើរតែដូចគ្នាដូចមុន៖ កាលពីឆ្នាំ 2010 រួចមកហើយ។ យើងនាំគ្នាធ្វើឲ្យមានភាពច្បាស់លាស់ ចំពោះអ្នក ទទួលបានប្រយោជន៍ពិសេសដ៏មាន អំណាចទាំងនេះថា ទេ គឺមានន័យថា ទេ។ កុំឱ្យក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងមានអំណាចសំរាប់តម្រូវឲ្យអតិថិជនប្រាក់របស់យើង។ បោះឆ្នោត ទេ លើសំណើប្រជាមតិលេខ 33 វាល្អខ្លាំងណាស់គួរឱ្យជឿ ស្វែងយល់ថែមទៀត ចូរទស្សនាគេហទំព័រ <http://www.StopTheSurcharge.org>

**HARVEY ROSENFELD**, អ្នកបង្កើត អង្គការឃ្នាំមើលអ្នកប្រើប្រាស់  
**ELISA ODOBASHIAN**, នាយក ការិយាល័យឆ្នេរខាងលិច និងការិយាល័យសាវណាដូ, ក្រុមអ្នកប្រើប្រាស់ នាយកដ្ឋាននយោបាយ និងគាំទ្រនៃរបាយការណ៍អ្នកប្រើប្រាស់  
**NAN BRASMER**, ប្រធាន សម្ព័ន្ធកាលីហ្វ័រញ៉ាសំរាប់អាមេរិកាំងចូលនិវត្តន៍

★ ការឆ្លើយបដិសេធលើទទួលបានសំណើប្រជាមតិ លេខ 33 ★

ពលរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដែលមានការធានារ៉ាប់រងរថយន្ត ទទួលបានការបញ្ជូនតម្លៃ សម្រាប់ការគោរពច្បាប់ ប៉ុន្តែក្រោមច្បាប់បច្ចុប្បន្ននេះ ប្រសិនបើអ្នកប្តូរក្រុមហ៊ុន អ្នកនឹង បាត់បង់ការបញ្ជូនតម្លៃរបស់អ្នក។

សំណើប្រជាមតិលេខ 33 កែតម្រូវបញ្ហានេះ ដោយអនុញ្ញាតឲ្យអ្នកក្សាបាននូវង្វាន់ នេះ ហើយស្វែងរកដំណោះស្រាយកាន់តែប្រសើរជាមួយក្រុមហ៊ុនមួយផ្សេងទៀត។

អ្នកប្រឆាំងកំពុងប្រើល្បិចដឹកជញ្ជូន និងភាពកខ្វក់។ មែនហើយ អ្នកគាំទ្រសំណើប្រជា មតិលេខ 33 និងអតីតទាហាន កាលពីសម័យសង្គ្រាមលោកលើកទី II លោក George Joseph បានកសាងក្រុមហ៊ុនដ៏ជោគជ័យមួយ ដោយផ្តល់សេវាអតិថិជន និងអត្រាទាបដែលពលរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាគាំទ្រ។

សូមអានសំណើប្រជាមតិលេខ 33 ដើម្បីដឹងការពិត។

អ្នកពន្ធដារអតីតិយ និងសមាគមតម្រូវតម្រូវការវិទ្យុស្តីប្រឆាំងសំណើប្រជា មតិលេខ 33 ពីព្រោះពួកគេចង់ឲ្យមនុស្សគ្រប់រូបមានការធានារ៉ាប់រង និងឱកាស សម្រាប់ពលរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាទាំងអស់ ស្វែងរកដំណោះស្រាយសេវាធានារ៉ាប់រងយាន យន្តកាន់តែប្រសើរមួយ។

វិទ្យាស្ថាន Greenlining - ដែលជាក្រុមអ្នកប្រើប្រាស់ ដែលត្រូវបានស្ថាបនាឡើង ដើ ម្បីប្រយុទ្ធប្រឆាំងនឹងទម្លាប់ធ្វើអាជីវកម្មអយុត្តិធម៌- គាំទ្រសំណើប្រជាមតិលេខ 33 ពីព្រោះវាការពារអ្នកប្រើប្រាស់ និងអនុញ្ញាតឲ្យមានការបញ្ជូនតម្លៃនេះ ដល់មនុស្សគ្រប់ រូប ដែលបានគោរពច្បាប់។

- សំណើប្រជាមតិលេខ 33 អនុញ្ញាតឲ្យអ្នកបើកបរក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង និង រក្សាការបញ្ជូនតម្លៃគ្របដណ្តប់ជាបន្តរបស់ពួកគេ។
- សំណើប្រជាមតិលេខ 33 ផ្តល់ង្វាន់ដូនអ្នកបើកបរ សម្រាប់ការគោរពច្បាប់ និង

រក្សាការធានារ៉ាប់រងរថយន្តជាមួយក្រុមហ៊ុនណាមួយដែលអ្នកជឿស៊ីសវីសក៏បាន។

- សំណើប្រជាមតិលេខ 33 ធ្វើឲ្យមានតែងាយស្រួលក្នុងការប្តូរក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់ រង ដែលស្ថិតនៅក្នុងប្រទេសដដែលកាន់តែខ្លាំង និងអត្រាទាបសម្រាប់មនុស្ស គ្រប់រូប។
- សំណើប្រជាមតិលេខ 33 ការពារអ្នកប្រើប្រាស់ និងអនុវត្តការបញ្ជូនតម្លៃគ្រប ដណ្តប់ជាបន្ត ចំពោះមនុស្សគ្រប់រូបដែលគោរពច្បាប់។
- សំណើប្រជាមតិលេខ 33 ការពារគ្រួសារទាហាន អ្នកប្រើប្រាស់ដែលគ្មានការងារ ធ្វើ ឬត្រូវបានអនុញ្ញាតឲ្យសម្រាកពីការងារបណ្តោះអាសន្ន និងអ្នករៀនបើកបរ ហើយនឹងផ្តល់គ្រឿងលើកទឹកចិត្តដល់អ្នកបើកបរដែលគ្មានការធានារ៉ាប់រង ឲ្យ ទិញសេវាធានារ៉ាប់រង។

ក្រុមអតីតយុទ្ធជន រួមមានអតីតយុទ្ធជនសង្គ្រាមបរទេស និងវេទិកា GI គាំទ្រ សំណើប្រជាមតិលេខ 33។

បោះឆ្នោត ទេ លើសំណើប្រជាមតិលេខ 33

**ROBERT T. WOLF**, ប្រធាន អ្នកពន្ធដារអតីតិយ CDF  
**JULIAN CANETE**, ប្រធាន សភាពាណិជ្ជកម្មហ្សឺណែវស្កាវិទ្យុស្តីប្រឆាំងសំណើប្រជាមតិលេខ 33  
**SAMUEL KANG**, General Counsel ស្ថាប័ន Greenlining